

19. 4. Tanzquartett Manuela del Rio im Opernhaus. — 6. 5. Gastspiel der Engländer Blauers mit Shaw's „You never can tell“ im Schauspielhaus. — 13. — 20. 6. Reichs-Theater-Festwoche. — 3. 7. Mittenfest der Städtischen Bühnen zum Besten sozialer Theater-Einrichtungen. — 4. 10. Gastspiel des Ruffischen Ballets des Jaren in der Neuschöpfung des Dischibless-Tänzers Leon Bojaitowitsch. Dirigent Nyon Clayton im Opernhaus. — 15. 10. Gastspiel des römischen Auguiner-Orchesters unter Leitung des Professors Maestro Bernardino Wolmari in der Messehalle. — 26. 10. Gastspiel des Polnischen Nationalballets Barnell im Opernhaus. — 12. 11. Gastkonzert der Bularester Choragengesellschaft Cantarea Romanici im Girschen. — Girschenkonzerte der Konzertgesellschaft Köln. — Meisterkonzerte der Westdeutschen Konzertgesellschaft. — Ein-Orchesterkonzerte des Städtischen Orchesters. — Chorabende der Hochschule für Musik. — Musikabende der Rheinischen Musikschule. — Zahlreiche Veranstaltungen des Reichsbinders Köln. — Musikveranstaltungen von Konzert- und Gesangsvereinen. — Veranstaltungen der NS-Gemeinschaft „Kraft durch Freude“ auf den verschiedensten Kunstgebieten.

Uraufführungen u. Neueinspielungen in den städtischen Theatern im Kalenderjahr 1937:

- Opernhaus.**
 Uraufführungen: Des Königs neue Kleider.
 Erstauflagen: Vier Gelesen; Till Eulenspiegel.
 Neueinspielungen: Die Fledermaus; Mona Lisa; Falstaff; La Traviata; Don Carlos; Der Wassenschmied; Königsfinder; Tannhäuser; Der Bettelstudent.
Schaupielhaus.
 Uraufführungen: Rebellen am Rhein; Stachelkraut; Tip auf Amalia; Die sanfte Kette.
 Erstaufführungen: Friedrich I.; Lotse an Bord; Kinder auf Zeit; Der Bogen des Odysseus; Jan und die Schwindlerin.
 Neueinspielungen: Die Verwörung des Fiesco zu Genua; Der Biberpelz; Candida; Viel Lärm um Nichts; Peterchens Mondfahrt; Hamlet.
Städtische Puppenspiele.
 Uraufführungen: Bieverfäselobend; Das Geheimnis der alten Burg; Am Poogehave; Dr' Rattensänger an Knollenbüsch; Ein Säretour; Meister Nikola; Et Wanneke leet saubere; Zalbalewe; Et Wooselwäldche; Dr' Wunschzettel.

Turnen, Sport und Spiel. 3. 1. Internationaler Eishockeykampf Simbeler Dynamiter — Krefelder Deutsch-Canadier im Eis- und Schwimmstadion (4: 1). — 14. — 17. 1. Deutsche Billard-Meisterschafts-Turnen in den Vergamun-Billardhäusern. — 17. 1. 100-km-Rangschiffrennen nach Sechstagesaare in der Rheinlandsballe. — 25. — 27. 2. Kämpfe um die Deutsche Meisterschaft im Billardspiel Cadre 4x/2 in Freys Billardhäusern (Deutscher Meister: Joachim). — 27. 2. Gemischtbeber-Städtekampf Köln — Düsseldorf im Geveinstümmel (3360 : 3240 Punkte). — 9. 3. Endspiel um die Kölner Schulfußball-Meisterschaft der höheren Schulen im Stadion (Gebobene Volksschule Sichernstraße — Mittel-schule Nivves 1: 0; Höhere Handelsschule — Gymnasium in der Kreuz-gasse 4: 2). — 14. 3. Fußballspiel S. f. R. — Andernach in Köln-Ralf (7: 2). Durch das Siebelergebnis wurde S. f. R. Mittelrhein-Gaumeister. — 18. 3. Endspiel um die Kölner Schulfußball-Meisterschaft der Volksschulen im Stadion (Volksschule Aufseher Straße — Hochstrasse 4: 0). — 27. 3. Internationales Fußballspiel Corinthians B. C. England — R. S. C. 99 im Weidenpfeifer Park (1: 2). — 27. — 29. 3. Internationales Hohen-Turnier im Stadion. — 28. 3. Internationales Fußballspiel Civil-Service F. C. London — R. S. C. 99 im Weidenpfeifer Park (0: 4). — 28. 3. Kunstturnkampf Finnland — Deutschland in der Messehalle. — 1. 4. — 5. 4. Schluspartie der Billard-Weltmeisterschaft (Tiebtie, Deutsch-landische. Steger: Eder (Deutschland) — Wäfer (Belgien). — 17. 5. Internationales Fußballtreffen R. S. C. — Royal White Star, Brüssel, auf dem Sportplatz in Köln-Klettenberg (2: 2); R. S. C. — S. B. — Andernach (1: 1). — 23. 5. Vorrunde um die Deutsche Fußball-Meisterschaft Fortuna Düsseldorf — S. f. R. Köln im S. f. R. Stadion in Köln-Höhenberg (5: 1). — 23. 5. Kölner Stadt-Staffel (rund 4000 Läufer und Läuferinnen; Steger: H. S. B. 29. — 30. 5. Reichsportwettkampf der NS für Mädel und Jungmädel im RSM im Stadion. — 30. 5. Stadtrennata auf dem Rhein (Sieger im Stadtachter: Kölner S. f. B.). — 5. — 6. 6. Reichsportwettkampf der NS im Stadion. — 6. 6. Eröffnung des neuen Freiluftschwimmbads Luft- und Sonnenbads und der Rollvorbahn im Eisstadion der Modestrasse Köln Gottfried Linde G. m. b. H. an der Amsterdamer Straße. — 6. 6. Vorschwunde zur Deutschen Fußball-Meisterschaft Schalle 04 — S. f. B. Stuttgart im Stadion (4: 2). — 15. — 16. 6. Durchfahrt der Radfahrer auf der Internationalen Deutschlandrundfahrt 1937. — 20. 6. Internationales Fußballspiel S. f. R. Köln — Royal F. C. Brüssel — Anderlecht's auf dem Sportplatz des S. f. R. Köln-Höhenberg (4: 2). — 20. 6. Internationales Fußballspiel Universitäts Köln — Universität London auf dem R. S. B. Platz (6: 2). — 21. — 24. 6. Anfliegen des Flugbootens Köln

durch die Teilnehmer des Deutschlandflug-Wettbewerbs. — 27. 6. Radrennen „Rund um Köln“ (Sieger Berufsstraßenfahrer: Kienisch, Dortmund; Amateurläufer A. und B-Klasse: Meurer, Köln; C-Klasse: Felder, Köln). — 3. — 4. 7. Mittelrheinische Leichtathletik-Meisterschaften im Stadion (Beitrag dreifacher Gaumeister). — 4. 7. Vootschalbenweide der Rubervereine 1891/1931 und 1877/1937. — 10. 7. Tennis-Abendkampf der Berufsspieler U. S. A. — Deutschland im Stadion (4: 1). — 11. 7. Gebietsportfest der NS im Stadion. — 18. 7. 5. Dberganportfest und BDM-Sportfest im Stadion. — 15. 8. Internationales Fußballkampf Royal Beachot A. C. Antwerpen. B. f. 2. 1899-Köln im Weidenpfeifer Park (2: 2). — 20. 8. Internationales Radrennen um den „Großen Preis der Hanseball-Köln“ auf der Radrennbahn Köln-Riel. — 29. 8. „Luer-durch-Köln-Schämmen“ (Sieger G. der Dampfkasse: Müller, Neuwieder S. B. 47.16 Min.). — 28. 8. 1. Grun-derrennen für Motorboote auf dem Deffener See im äußeren Gringürtel. — 1. 11. Fußballkampf Mittelrhein — Niederrhein im Stadion (6: 2). — 7. 11. Vortport-Vänderkampf Deutschland — Ungarn in der Rheinlandsballe (14: 2). — 3. 12. Internationaler Eishockeykampf Schwedischer Eishockeymeister Hammarby Idrottsförening — Rhein-land-Canadier im Eis- und Schwimmstadion (3: 0). — 3. 12. Vortport-Amateurläufer Belgien — Köln in der Biragengesellschaft (7: 3). — Pferdrennen im Weidenpfeifer Park. — Radrennen auf dem Bahnen im Stadion, in Köln-Riel und Köln-Grenfeld. — Lebhafte Sportbetrieb aller Art auf den Plätzen der Vereine, auf dem Rhein, in den Hallen und im Eisstadion.

Wohlfahrtspflege. Die gute Beschäftigungslage der Industrie machte sich im Berichtsjahre bei den Arbeitssämtern in einem sichtbaren Facharbeitermangel bemerkbar.

Die Zahl der unterstehenden Erwerblosen und der Wohlfahrtsunter-stützten ging durch den vermehrten Arbeitseinsatz aller verfügbaren Kräfte weiter zurück.

Als weiteres Aufgabengebiet wurde dem Wohlfahrtsamt die Familienhilfe für die zum Heeresdienst einderufenen Volksgenossen über-tragen.

Den Bedürfnissen der Volksgenossen wurde neben der behördlichen Wohlfahrts-pflege im Verein mit den ehrenamtlichen Wohlfahrtspflegern be-sonders durch die NS-Volkswohlfahrt tatkräftige Hilfe jeder Art zuteil. In den Winterhilfswerken 1936/37 und 1937/38 setzte unter Führung der NS-Volkswohlfahrt die Kölner Bevölkerung einen vorbildlichen Gemeinschaftsgeist. In zahlreichen Straßen- und Hausaufführungen, an den Eintopfmontagen, die im Winter 1937/38 wiederum mit großen öffentlichen oder betriebsgemeinschaftlichen Eintopfesien verbunden waren, bei den Brodenaufführungen und bei besonderen Veranstaltungen waren die Ergebnisse für die noch notleidenden Volksgenossen wieder wesentlich höher als im Vorjahre. Am 2. Tag der nationalen Solidarität (4. 12.) betrug z. B. das Gesamtaufkommen im Gau Köln-Nachen 150 332. — RM. (1936: 139 782. — RM.). bei der Volkswirtschaftsfeier (23. 12.) beehrte u. a. der Kreis Köln Süd allein rund 12 000 Kinder. Im Rahmen des „Ernährungs-Eißwunder“ sammelte die NSB Küchenabfälle von Haus zu Haus zur Verwendung in den in den ein-zelnen Stadtteilen neuerstellten Schweinemäckerereien.

Verkehr. 12. 1. Einführung der automatischen Zeitmessung des Fernsprechnetzes. — 13. 1. Stapelauf des 1700-Tonnen-Hinter-See-dampfers „Meynau“. — 1. 2. Wiedereröffnung der Rhs-Fluglinie Köln — Essen — Hamburg. — März: Verkehrverbesserung am Demnart durch Änderung der Gleisanlage der Vorortbahn und Verlegung der Abfahrtsstelle. — März: Indienststellung von 120 neuen Kraftdroschen. — April: Gleisausbau der Vorortbahn in Köln-Binolt und Oßheim. Verärzung der Fahrzeit Demnart — Königsgürtel auf 27 Minuten. — 10. 4. Eröffnung der Demnart-Passage (Durchgang Demnart — Silber-gasse). — 1. 5. 10 Jahre Luftverkehr Köln — Brüssel durch die belgische Luftverkehrs-gesellschaft Société Anonyme Belge d'Exploitation de la Navigation Aérienne (Sabena). — 1. 5. 5. Senkung des Kraftdroschen-tarifs. — 14. 5. Fertigstellung der Reichsautobahn Köln — Düsseldorf — Oberhausen. — Juni/Juli: 203 000 vom Neuantrieb der Hohensollen-brücke und der Seibbrücke in grüner Farbe. — 26. 8. Einführung von Raucherwagen in den Straßenbahnen. — 15. 10. Eröffnung des Post-amtes im Hause „Zur Drachenburg“ am Demnart. — 16. 11. Indienst-stellung des ersten deutschen Industrieflugzeuges der 3. G. Farbennumberung auf dem Kölner Flughafen. — 13. 12. Inbetriebnahme der Omnibuslinie 43 Venloer Straße, Köln-Biedenkopf — Vogelanger Park, Köln-Grenfeld. — 17. 12. Eröffnung der Reichsautobahn Köln — Siegburg.

Der Reisezugverkehr erfuhr wesentliche Verbesserungen. Für den durch den erheblichen Arbeitseinsatz früher gewordenen Zugverkehr wurden neue Zugverbindungen geschaffen. Der Fernverkehr wurde ausgebaut. Gegenüber dem Vorjahre stellte die Reichsbahndirektion Köln das Vierfache an Sonderzügen, besonders aus Anlaß der Reichs- und Kreispartitage der NSDAP und ihrer Gliederungen, der stark vermehrten Rbf-Fahrten, der Nürnbergern, der Tachener Heiligstummfahrt und der Pariser Weltausstellung sowie für den Militär-urlauberverkehr und den Arbeitsdienst. Im Güterverkehr stieg die Wagen-stellung um 9,8 v. H. auf arbeitsmäßig durchschnittlich 15 205 (13 848) Wagen. Die Bahnsteighalde und die Eingangshalle im Hauptbahnhof wurden imstandgesetzt und verbessert.

Der Güterverkehr erfuhr auf allen Linien im Personen- und Güter-verkehr eine erhebliche Steigerung und Verbesserung.

Der Fremdenverkehr hat im Berichtsjahre durch Messen und Aus-stellungen, besonders aber in der Hauptreisezeit eine weitere Ausdehnung erfahren.